



# MURMUR MORI

◀ new early music ▶

## “VAGANTES”

Musique et poésie du Codex Buranus



[...] Par notre magnanimité, nous octroyons à tous les savants qui, pour l'amour de l'étude, voyagent de contrée en contrée, et tout particulièrement aux maîtres en droit canonique et civil, ce privilège : qu'eux et leurs messagers puissent résider et demeurer en toute quiétude en ces lieux où l'étude des lettres est pratiquée.

Nous jugeons qu'il est juste et légitime que ceux qui s'adonnent à une tâche si noble et louable soient placés sous notre approbation et notre tutelle bienveillante, qu'ils soient préservés de toute offense, avec une sollicitude singulière, puisqu'ils illuminent le monde de leur savoir et instruisent nos sujets à vivre dans l'obéissance à Dieu et à nous, ses ministres. [...]

Voici un extrait du document intitulé *Authentica Habita*, rédigé par l'empereur Frédéric Barberousse à Roncaglia en décembre 1158. Ce texte octroie des privilèges et immunités aux étudiants aujourd'hui connus sous le nom de « Clerici Vagantes », figures situées à la frontière entre des poètes satiriques et des ecclésiastiques. Ces étudiants, accompagnés de leurs savants professeurs, ont laissé un répertoire poétique et musical d'une grande richesse pour la culture européenne. Ce répertoire est

principalement conservé dans les manuscrits Clm. 4660 et Clm. 4660, plus connus sous le nom de *Codex Buranus* ou *Carmina Burana*.

Ces manuscrits, rédigés dans le Tyrol du Sud entre le XIIIe et le XIVe siècle, regroupent un corpus poético-musical varié : compositions d'amour érotique, chants spirituels, hymnes bacchiques et chansons satiriques. Le répertoire jouissait d'une grande renommée en Europe, comme en témoignent d'autres sources manuscrites, lesquelles permettent également de reconstituer la musique des poèmes.

L'ensemble Murmur Mori propose une sélection qui, à l'image de la plupart de ces chansons, nous offre une vision haute en couleur et empreinte de vivacité du Moyen Âge, enrichie par une satire piquante et une critique sociale subtile.

### Programme:

#### Estuans intrinsecus (Confessio Goliae)

Texte : Carmina Burana, BSB Clm 4660, f. 89r · Musique : Voraú, Stift bibliothek, 374 "Ad terrorem omnium"

#### Bacche bene venies

Texte : Carmina Burana, BSB Clm 4660, f. 89r · Musique : GB-Lbl, Egerton 2615, f. 96v

#### O Fortuna velut Luna

Texte : Carmina Burana, BSB Clm 4660, f. 1r · Musique : Mirkò Virginio Volpe

#### Fortune plango vulnera

Texte : Carmina Burana, BSB Clm 4660, f. 48v · Musique : Silvia Kuro, Mirkò Virginio Volpe

#### Veris Dulcis in Tempore

Texte : Carmina Burana, BSB Clm 4660 f. 36v · Musique : BSB Clm 4660, f. 64r - El Escorial, Bibl. del Monestir, z.ii.2, f. 287r

#### Fas et Nefas

Texte : BSB Clm. 4660, f. 1rv · Musique: Pluteus 29.1

#### Exiit diluculo

Texte : BSB Clm. 4660, f. 38v · Musique: Clm 5539, f. 35v

#### Alte clamat Epicurus

Texte : BSB Clm. 4660, f. 92v  
Musique : Walther von der Vogelweide, "Nu alrest leb ich mir werde", Münster, Staatsarchiv, VII 15

#### Danza bacchica

Musique : Mirkò Virginio Volpe

#### Congaudentes Ludite

Texte : Clm. 4660, f. 49v / Musique : Mirkò Virginio Volpe



### Musiciens et instruments de musique:

Mirkò Virginio Volpe

Chant, Symphonia, Guiterne, Tambour sur cadre

Silvia Kuro

Chant, Orgue Portatif, Campana, Tambourin

Alessandra Lazzarini

Flûtes traversières

Matteo Brusa

Citole, Tambour

Nicolò Gugliuzza

Narrateur

Tous les spectacles comprennent des interventions en français de l'interprète Nicolò Gugliuzza, permettant au public de mieux connaître et comprendre le répertoire interprété. Les concerts de Murmur Mori peuvent se tenir dans n'importe quel cadre : églises, abbayes, châteaux, places, forêts, parcs. Depuis sa création en 2015, l'ensemble n'a jamais utilisé de microphones ni d'amplification, un choix motivé par le désir d'offrir une expérience d'écoute plus authentique, renvoyant la musique à son état organique. Murmur Mori peut ainsi se produire en toute liberté, sans qu'aucun artifice ne s'interpose entre la musique et le public.



**MURMUR MORI**

*... new early music ...*

### Contacts:

Xavier Julien-Laferrière  
xavierjulienlaferriere@yahoo.fr  
Tel: +33 (0)6 13 07 01 65

Mirkò Virginio Volpe:  
volpemirko@outlook.com  
Tel: +39 3494364062

Silvia Kuro:  
info@kurosilvia.com  
Tel: +39 3894872228

Website: [murmurmori.com](http://murmurmori.com)